

Minutes of **Annual General Assembly Meeting** National Bank of Ras Al Khaimah (P.S.C.)

محضر اجتماع الجمعية العمومية السنوية بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

Date: 5 April 2017

Location: RAKBANK Head Office, Ras Al Khaimah,

United Arab Emirates

Time: 11:00 am

المنعقد بتاريخ: ٥ أبريل ٢٠١٧

المكان: مقر بنك رأس الخيمة الوطني، رأس الخيمة،

الامارات العربية المتحدة

الزمان: ١١:٠٠ صياحاً

The Annual Ordinary General Assembly of National Bank of Ras Al Khaimah (P.S.C.) the ("BANK") has convened at the place, date, and time mentioned above, and was attended by shareholders person or by proxies representing 1,131,380,425 shares totaling 67.49% of the shares of the Bank, Shareholders attending in person held 116,015,026 shares (6.92%), while those attending by proxies held 1,015,365,399 (60.57%) as recorded in the Bank's records.

ترأس الاجتماع معالى محمد عمران الشامسي، رئيس H.E. Mohamed Omran Alshamsi, the Chairman of the Board has chaired the meeting.

انعقدت الجمعية العمومية السنوية لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) ("البنك") في الزمان والمكان المشار إليهما أعلاه، وقد حضر الاجتماع مساهمون يحملون وبمثلون ١,١٣١,٣٨٠,٤٢٥ سهماً بنسبة ٦٧,٤٩% من مجموع أسهم البنك. حضر الجمعية مساهمون بالأصالة بمثلون ١١٦,٠١٥,٠٢٦ سهماً (بنسبة ومساهمون بالوكالة يمثلون ١,٠١٥,٣٦٥,٣٩٩ سهماً (بنسبة ٦٠,٥٧). كما هو مثبت في سجلات البنك في تاريخه.

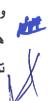
مجلس الادارة.

The Chairman declared that the quorum was attained for the meeting.

Mr. Ahmad Al Raessi attended the meeting as the representative of the Securities and Commodities Authority. The Auditors M/S Deloitte and Touche also attended.

وأعلن رئيس الجمعية اكتمال النصاب وأن الاجتماع بعتبر قانونباً.

وقد حضر الاجتماع السيد أحمد الرئيسي ممثلاً عن هيئة الأوراق المالية والسلع. وحضر السادة ديلويت آند توش مدققي حسابات البنك.







Mr. Nabil Azar was appointed at the secretary of the meeting, and Mr. Jamal Salih as the vote collector.

وقد تم تعيين السيد نبيل عازار مقرراً للاجتماع والسيد جمال صالح جامعاً للأصوات.

The Annual General Assembly discussed the following subjects as set forth in the agenda and resolved to adopt the following decisions:

شرعت الجمعية العمومية العادية في بحث المواضيع الواردة على جدول أعمالها واتخذت القرارات التالية:

1. To consider and approve the Board of Directors' Report on the Bank's activities and financial position for the financial year ended 31 December 2016.

The General Assembly discussed and unanimously approved the Board Directors' Report on the Bank's activities and its financial position for the financial year ended 31 December 2016.

١ .. سماع تقرير مجلس الإدارة حول نشاط البنك وعن مركزه المالي عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ والتصديق عليه.

اطلعت الجمعية العمومية على تقرير مجلس الإدارة حول نشاط البنك وعن مركزه المالي عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وقد قام المساهمون الحاضرون بالأصالة والوكالة بنسبة ١٠٠% بالمصادقة على التقرير واعتماده.

2. To consider and approve the External Auditors' Report on the Bank's balance sheet and financial position for the financial year ended 31 December 2016.

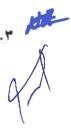
General Assembly discussed and unanimously approved the External Auditors' Report on the Bank's balance sheet and financial position for the financial year ended 31 December 2016.

٢. سماع تقرير مدققي الحسابات الخارجيين عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ والتصديق عليه.

اطلعت الجمعية تقرير مدققي الحسابات الخارجيين عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وقرر المساهمون الحاضرون بالأصالة والوكالة ينسية ١٠٠ % الموافقة على التقرير واعتماده.

3. To discuss and approve the Bank's balance sheet and profit and loss statements for the financial year ended 31 December 2016.

المسائر ٣٠ مناقشة ميزانية البنك وحساب الأرباح والخسائر عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ والتصديق عليها.







The General Assembly discussed and unanimously approved the Bank's balance sheet and profit and loss statements for the financial year ended 31 December 2016.

تمت مناقشة ميزانية البنك وحساب الأرباح والخسائر عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وقرر المساهمون الحاضرون بالأصالة والوكالة بنسبة ١٠٠٠% الموافقة على الميزانية واعتمادها.

The representative of shareholders Sheikh Khalid Al Qassimi and Sheikh Abdullah Al Qassimi inquired about the Bank's proposed plan to address the high SME provisions. The CEO clarified that the SME sector had been dramatically affected in the last 24 months and given this has been the Bank's core focus for many years, the Bank has been the most affected in the industry.

وسأل ممثل الشيخ خالد القاسمي والشيخ عبدالله القاسمي عن الخطة المقترحة لمعالجة مخصصات الشركات الصغيرة والمتوسطة المرتفعة. مجيباً عن السؤال، اشار الرئيس التنفيذي الى التحديات الكبيرة التي واجهت قطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة نتيجة لمجموعة من العوامل الإقليمية والعالمية خلال السنتين الاخيرتين، مضيفاً ان تركيز البنك على إقراض الشركات الصغيرة والمتوسطة لسنوات عديدة جعله الاكثر تأثراً من بين البنوك.

Part of the Bank's strategy is to diversify the current portfolio, focusing on developing wholesale banking and treasury products and refreshing the retail offering. At the same time the Bank still remained very committed to the SME sector.

كما وأوضح الرئيس التنفيذي ان استراتيجية البنك تقتضي بتنويع المحفظة الحالية والتركيز على تطوير الخدمات المصرفية للشركات ومنتجات الخزينة وتحديث الخدمات المصرفية للأفراد، بوقت يواصل البنك التزامه تقديم الخدمات المصرفية الى قطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة.

The CEO pointed out that provisions had peaked in the 3rd quarter of 2016 and he expected to see gradual improvement in each quarter from that point onwards.

وأشار الرئيس التنفيذي إلى أن المخصصات قد بلغت ذروتها في الربع الثالث من عام ٢٠١٦، وأنه يتوقع أن تشهد تحسنا تدريجيا في كل ربع من تلك الفترة فصاعدا.

4. To discuss and approve the Board of Directors proposal regarding the distribution of a cash dividend of 30 fils per share for the financial year ended 31 December 2016. النظر في مقترح مجنس الإدارة بشأن توزيع أرباح نقدية بواقع ٣٠ فنس للسهم الواحد وذلك عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ والموافقة عليه.







The General Assembly discussed unanimously approved the Board of Directors proposal regarding the distribution of a cash dividend of 30 fils per share for the financial vear ended 31 December 2016.

ناقشت الجمعية العمومية مقترح مجلس الإدارة المتعلق بتوزيع أرباح نقدية بواقع ٣٠ فلس للسهم الواحد وذلك عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وقرر المساهمون الحاضرون بالأصالة والوكالة بنسبة ١٠٠% الموافقة عليه.

5. Absolve the members of the Board of Directors from any liability for the financial year ended 31 December 2016 or to dismiss the Directors and to file the liability claim against them, as the case may be.

The General Assembly agreed to discharge the Directors from any liability for the financial year ending 31 December 2016. 89.90% of the present and represented shareholders voted on this item after excluding the shares held by the Directors.

6. Absolve the External Auditors from any liability for the financial year ended 31 December 2016 or to dismiss the Auditors and to file the liability claim against them, as the case may be.

The External Auditors left the Auditorium.

 و. إبراء ذمة اعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أو عزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب الأحوال.

وافقت الجمعية العمومية على إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة من أية مسؤولية عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. وقد وافق ٨٩,٩٠ من المساهمين الحاضرين بالأصالة والوكالة على هذا البند بعد حذف تصويت اعضاء مجلس الادارة عند احتساب نسبة التصويت.

 آبراء ذمة مدققى الحسابات الخارجيين عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أو عزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب

بعد مغادرة مدققي الحسابات الخارجيين القاعة، تم

التداول بهذا البند ووافق المساهمون الحاضرون following which the General Assembly discussed unanimously agreed to and discharge the External Auditors from any liability for the financial year ending 31 December 2016.

بالأصالة والوكالة بنسبة ١٠٠% على إبراء ذمة مدققي الحسابات الخارجيين من أية مسؤولية عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.







7. Appoint Auditors for 2017 and determine their remuneration.

The General Assembly unanimously decided to appoint Deloitte and Touche as the Bank's auditors for fiscal year of 2017 and determined their remuneration AED800,000.

٧. تعيين مدقق الحسابات الخارجي للعام ٢٠١٧ وتحديد أتعابهم.

وافق المساهمون الحاضرون بالأصالة والوكالة بنسية ١٠٠ % على تعيين السادة ديلويت آند توش كمدققي الحسابات الخارجيين للبنك عن السنة المالية ٢٠١٧ وتم تحديد أتابعهم بمبلغ ٢٠١٧

8. Approve remuneration of the Board of Directors.

The General Assembly unanimously approved to pay a remuneration of AED4,000,000 to the Board of Directors.

٨. النظر في الموافقة على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة.

وإفق المساهمون الحاضرون بالأصالة والوكالة بنسية ١٠٠% على صرف مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة بمجموع ٤,٠٠,٠٠ درهم.

9. Ratification of the appointment of Mr. Kantic Dasgupta as a new Board member.

The item was added on the agenda at the beginning of the meeting, at the demand of shareholders representing more than 10% of

٩. المصادقة على تعيين السيد كاتتيك داسقويتا كعضو جديد في مجلس الإدارة.

تمت إضافة هذا البند على جدول الأعمال عند بداية الاجتماع بناء على طلب مساهمين يمثلون أكثر من ١٠٪ من رأس مال البنك. وافق

the Bank's capital. The General Assembly unanimously ratified the appointment of Mr. Kantic Dasgupta as a member of the Board of Directors of the National Bank of Ras Al Khaimah (Public Joint Stock Company) as a replacement of the resigned director Mr. Allan Griffiths.

المساهمون الحاضرون بالأصالة والوكالة بنسية ١٠٠% على تعيين السيد كانتيك داسقوبتا كعضو في مجلس إدارة بنك رأس الخيمة الوطني (شركة مساهمة عامة) كبديل عن العضو المستقيل السيد / آلان غريفتز









10. The renewal of approval of the Medium term notes of USD 1.5 billion.

The General Assembly unanimously approved by a special resolution the renewal of approval of the Medium term notes of USD 1.5 billion.

٠١. تجديد الموافقة على سندات متوسطة الأجل بقيمة ٥,١ مليار دولار أمريكي.

وافق المساهمون الحاضرون بالأصالة والوكالة بنسبة ١٠٠% على تجديد الموافقة على سندات متوسطة الأجل بقيمة ١,٥ مليار دولار أمريكي.

Vote Collector

Mr. Jamal Salih Awad

جامع الأصوات جمال صالح العوض

Secretary

Mr. Nabil Azar

مقرر الإجتماع نبيل عازار

Auditors

Deloitte and Touche

المدقق الخارجي دیلویت آند توش

Chairman

H.E. Mohamed Omran Alshamsi

معالى محمد عمران الشامسي

